

## ANMELDUNG ZUR ESSENVERSORGUNG 2020 - 2021

Bitte Seite 1 & 2 mit das SEPA-Lastschriftmandat Seite3 an → →  
Seite 4 bitte zu Ihren Unterlagen

Sodexo Services GmbH  
c/o Lycée Français  
Gontardstraße 11  
60488 Frankfurt am Main  
Telefon +49 (0) 69 97 67 17 - 83  
E-Mail lyceefrancais.1219@sodexo.com  
Internet www.essen-bei-sodexo.d

1. **EINRICHTUNG:** Lycée Français Victor Hugo Frankfurt

Gewünschter Versorgungsbeginn: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Neue Anmeldung:

Wiederanmeldung:  Ich habe bereits eine Kunden-Nr. bei Sodexo: 1219\_\_ \_\_ \_\_ \_\_

2. **ESSENTEILNEHMER/VERTRAGSPARTNER:**

Essenteilnehmer

Vertragspartner

Vorname *	1	Vorname *	
Nachname *	2	Nachname *	
Geburtsdatum *	3	Geburtsdatum *	
Klasse *	4	Straße, Nr. *	
Allergie *	5	PLZ, Ort *	
Nein <input type="checkbox"/> bitte ankreuzen Ja <input type="checkbox"/>		6	Telefon *
<b>Wenn ja, ärztliches Attest beifügen</b>		7	E-Mail-Adresse*

3. **MAHLZEITEN FÜR SCHÜLER DER GRUNDSCHULE UND REALSCHULE:**

5 Essen pro Woche       4 Essen pro Woche (Mo, Di, Do, Fr)

**MAHLZEITEN FÜR GYMNASIASTEN:**

5 Essen pro Woche     4 Essen pro Woche     3 Essen pro Woche     2 Essen pro Woche     1 Essen pro Woche

Bitte kreuzen Sie an, an welchen Tagen Sie essen möchten:

Montag     Dienstag     Mittwoch     Donnerstag     Freitag

4. **INFORMATION:**

Den Kontrollablauf entnehmen Sie bitte dem beigegefügteten Elterninformationsbrief.

5. **MONATLICHE RECHNUNGSBEGLEICHUNG:**

**Überweisung** nach Rechnungserhalt  
auf BIC HELADEF1TSK IBAN DE40 5125 0000 0001 1316 99 bei Taunus Sparkasse, Empfänger: Sodexo Services GmbH  
(Bitte Kunden-Nr. und Name im Verwendungszweck angeben).

**SEPA-Lastschrifteinzug, per SEPA-Lastschriftmandat zu Beginn des Folgemonates**  
durch Sodexo Services GmbH gemäß den Bestimmungen des European Payments Council (EPC). Hierzu bitte das beigegefügte SEPA-Lastschrift-Mandat ausfüllen und zusammen mit der Anmeldung an o.g. Servicecenter zurücksenden. Gemäß den SEPA-Bestimmungen erhalten Sie eine Vorabinformation über die Höhe und den Stichtag der Abbuchung per Mail grundsätzlich 5 Tage im Voraus. Bitte geben Sie uns dazu Ihre E-Mail-Adresse (siehe Feld oben) und teilen Sie uns Änderungen der E-Mail-Adresse immer rechtzeitig mit.

6. **ESSENSPREIS:**

Der Essenspreis für das Schuljahr 2020/2021 beträgt 6,12 Euro. Wir gewähren ab dem 3. Kind einen Preisnachlass von 20 Cent pro Essen.

7. **RÜCKERSTATTUNG:**

Eine Rechnung wird zu Beginn des Folgemonats erstellt und auf der Grundlage der tatsächlich bestellten Mahlzeiten erstellt (Artikel 3 Anmeldeformular). Nicht verzehrte Mahlzeiten werden nicht erstattet. Nur Abwesenheiten von einer Woche, die durch ein ärztliches Attest motiviert sind, werden erstattet. (Das Dokument ist abrufbar auf der Internetseite der Französischen Schule unter [www.lfvh.net](http://www.lfvh.net).) Werden von der Lycée Reisen organisierten, werden die Mahlzeiten nicht in Rechnung gestellt.

8. **KONTROLLABLAUF:**

Jeder Schüler (nicht Kindergarten), der im Restaurant angemeldet ist, muss eine Zugangsberechtigung vorweisen. Dazu dient die Kundenkarte mit Barcode, die beim Besuch im Restaurant vorgezeigt wird.

## Vereinbarung zur Mittagsversorgung bei Sodexo

### 1. Beauftragung zur Essenversorgung

Sodexo Services GmbH, Eisenstraße 9a, 65428 Rüsselsheim, ist der Essenlieferant und abrechnende Firma. Eine hohe Qualität ist uns wichtig, deshalb wenden Sie sich bitte bei Mängeln an den Betriebsleiter. Die Preise der jeweilig zu bestellenden Mahlzeiten sind im Punkt 6 der Anmeldung ersichtlich. Diese Preise resultieren aus der zwischen dem Essenlieferanten und dem Rechtsträger der Einrichtung vereinbarten Konzession zur Versorgung mit Speisen. Diese verstehen sich als Entgelt pro bezogenes Essen inklusive Serviceleistung. Der Essenlieferant zieht das Essenentgelt im Wege des Inkassos direkt bei der Familie ein.

Der gesetzliche Vertreter bzw. Essenteilnehmer erhält nach Eingang der Registrierung eine Bestätigung mit den erfassten Kundendaten und seiner Kundennummer. In o. g. Einrichtung wird ein Ausgabesystem mit Kundenkarte genutzt. Diese Karte kostet 5,00 EUR. Die Erstausgabe ist kostenlos.

### 2. Vertragsdauer

Die vorliegende Vereinbarung ist mit einer Frist von 4 Wochen zum Ende des Kalendermonats in Textform (z. B. per E-Mail) kündbar. Nach Ausgleich der Forderungen erlischt auch die Einzugsermächtigung. Eventuelle Guthaben werden erstattet. Die Essensversorgung endet spätestens mit der ordentlichen Beendigung der zwischen der Einrichtung bzw. deren Rechtsträger geschlossenen Vereinbarung. Die Essenteilnehmer werden hierüber rechtzeitig informiert.

### 3. Änderung von Kundendaten

Änderungen von Name, Anschrift und Bankverbindung sind dem Essenlieferanten/der abrechnenden Firma unter Angabe der Kundennummer unverzüglich in Textform (z. B. per E-Mail) mitzuteilen. Ggf. entstehende Unkosten als Folge einer verspäteten Mitteilung trägt der Kunde.

### 4. Zahlungsbedingungen:

Gebühren wie z. B. für Rücklastschriften, welche der Essenlieferant nicht zu vertreten hat, trägt der Kontoinhaber. Eine Zahlung gilt erst mit Eingang auf dem Konto des Essenlieferanten als fristgerecht bewirkt. Die fälligen Essengeldbeträge sind sorgfältig zu prüfen. Grundlage ist die Anzahl der im Abrechnungszeitraum bestellten Essen, unabhängig von deren Inanspruchnahme. Einwendungen gegen deren Höhe sind innerhalb von 12 Wochen nach dem jeweiligen Forderungsausgleich schriftlich gegenüber dem Essenlieferanten zu erheben. Die schuldhaftige Unterlassung der rechtzeitigen Erhebung von Einwendungen gegen den jeweiligen Ausgleich gilt als deren Genehmigung.

### 5. Zahlungsverzug

Befindet sich der Kunde in Zahlungsverzug, ist der Essenlieferant berechtigt, die für die Mahnung anfallenden Kosten als Verzugserschadenersatz zu erheben. Dem Kunden bleibt ausdrücklich der Nachweis gestattet, ein Schaden sei gar nicht oder jedenfalls in geringerer Höhe entstanden. Nach dem Eintreten eines Zahlungsverzuges (nicht fristgerechte Zahlung einer Rechnung) ist der Essenlieferant berechtigt, die Essenslieferung einzustellen.

### 6. Sonderkost

Wenn der Gesundheitszustand eines Kindes eine bestimmte Ernährung erfordert, können beispielsweise glutenfreie oder Laktoseintoleranz Lebensmittel angefordert werden. Nur Kinder mit einem PAI wegen Nahrungsmittelallergie oder -unverträglichkeit können ein Lunchpaket mitbringen

### 7. Hygiene und Gesundheit

Aus hygienischen und lebensmittelrechtlichen Gründen ist es nicht gestattet Lebensmittel von außerhalb in den Speisesaal mitzubringen und zu konsumieren.

### 8. Datenschutz

Wir respektieren die Privatsphäre unserer Kunden und messen dem Schutz personenbezogener Daten die höchste Bedeutung bei. Soweit Sie uns personenbezogene Daten z.B. über den Vertrag zur Verfügung stellen, werden diese nur zu dem von ihnen gewünschten Zweck oder im Rahmen vorvertraglichen bzw. vertraglichen Zweckbindung verwendet. Eine Weitergabe an Dritte oder eine Übermittlung ins Ausland findet, wenn notwendig, im Rahmen der oben genannten Zweckbindung unter Berücksichtigung der Vorgaben aus dem Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) oder der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) statt.

Hiermit melde ich den in Punkt 2 bezeichneten Essenteilnehmern zu den dargestellten Bedingungen zur Essenversorgung an. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen

.....  
Ort/Datum

.....  
Unterschrift gesetzlicher Vertragspartner

2/2

## SEPA Einzugsermächtigung gültig bis Widerruf

*Mandat de prélèvement SEPA valable jusqu'à révocation*

Name, Vorname des Schülers / Nom, Prénom de l'élève: \_\_\_\_\_

Mandat-Nr / N° de mandat: \_\_\_\_\_

Gläubiger ID von Sodexo: DE35ZZZ00000028342

Hiermit erteile(n) ich (wir) die Abbuchungserlaubnis von dem unten genannten Konto für das monatliche Essengeld ab \_\_\_\_\_  
Widerruf oder Änderungen müssen spätestens im Vormonat schriftlich mitgeteilt werden.

*Par la présente, je (nous) vous autorise (autorisons) jusqu'à révocation de ma (notre) part par courrier au plus tard le mois qui précède le  
prélèvement, à prélever mensuellement au moyen d'avis de prélèvement sur mon (notre) compte indiqué ci-dessous, à échéance les sommes que  
je dois (nous devons) au titre des frais de scolarité à compter du \_\_\_\_\_*

Kontoinhaber / Titulaire du compte : \_\_\_\_\_

BIC /SWIFT \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

Wenn mein (unser) Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstitutes keine  
Verpflichtung zur Einlösung. Die Kosten, die hierdurch verursacht werden, sind von den Familien zu übernehmen. Das Gleiche gilt für  
Gebühren die durch Ihrerseits nicht mitgeteilte Änderungen der Bankverbindung entstehen können. Die Änderungen können erst im  
Folgemonat berücksichtigt werden. Falls Lastschriften einmal zurückgewiesen werden, wird die Einzugsermächtigung von Sodexo  
aufgelöst und nur noch die Überweisung pro Monat zugelassen.

*Si mon (notre) compte devait se trouver insuffisamment approvisionné, ma banque ne serait pas tenue de payer l'avis de prélèvement présenté.  
Toutefois les frais d'impayés seront à la charge de la famille. Il en est de même pour les frais engendrés par tout changement de coordonnées  
bancaires non signalé. Les modifications de coordonnées bancaires ne pourront être prises en compte que pour le prélèvement automatique du  
mois suivant. A partir d'un impayé, l'établissement annulera le prélèvement et seul le virement mensuel sera autorisé.*

Name des Rechnungsempfängers / Nom du destinataire de facture :

x \_\_\_\_\_

Anschrift / Adresse:

x \_\_\_\_\_

Datum /Date:

x \_\_\_\_\_

Unterschrift / Signature:

x \_\_\_\_\_

## Information zur Essenteilnahme an der Lycée Français Frankfurt

Sehr geehrte Eltern, liebe Schüler/-innen,

herzlich willkommen zur Mittagsverpflegung an der Lycée Français Victor Hugo.

Unser Angebot ermöglicht eine ausgewogene Ernährung in der Schule und bildet somit eine wichtige Grundlage für die gesunde Entwicklung und das Leistungsvermögen der Schüler unter Kontrolle bei der Menüzusammenstellung durch die Schulkrankenschwester.

### MENÜAUSWAHL

**Kindergarten:** Allen Kindern steht ein Menü inklusive einer Rohkostvorspeise zur Verfügung.

**Grundschule und Lycée:** Alle Schüler haben die Möglichkeit zwischen zwei Menüs zu wählen. Die Menüs bestehen aus Vorspeise, Salat vom Buffet, Hauptgang, Dessert oder Käse.

Es ist unser Ziel, allen Kindern die Möglichkeit zu geben im Schulrestaurant Mittagessen zu können. Daher bieten wir täglich ein Menü **ohne Schweinefleisch** und ein **vegetarisches Menü** (frischer Salat vom Buffet sowie Gemüse und Beilagen) an. Die Küche der Lycée Français bereitet täglich frisch gekochte Menüs aus hochqualitativen Produkten zu. Genveränderte Lebensmittel werden nicht verwendet.

### HINWEIS ZUM SCHULJAHRESBEGINN

Der Beginn des Schuljahres wird von der Lycée bekannt gegeben.

### RESTAURANTABLAUF

#### Für den Kindergarten:

Die Kinder werden am Tisch in drei Schichten bedient: 11:15 Uhr, 11:45 Uhr, 12:15 Uhr und werden von Kindergartenhelferinnen betreut.

#### Selbstbedienungsrestaurant:

Die Kinder von CP bis Terminale bekommen hier ihren Mittagstisch:

11:15 Uhr – 1. Service CP bis CM1

12:15 Uhr – 2. Service CM2-Collège-Lycée

13:00 Uhr – 3. Service Collège-Lycée

Die Schüler sind während des Restaurantsaufenthaltes und im Schulhof unter Aufsicht. Die Schule kann nicht dafür verantwortlich gemacht werden wenn Schüler, die zum Mittagessen angemeldet sind, „vergessen“ dieses einzunehmen.

### KONTROLLABLAUF

Jeder Schüler (nicht Kindergarten), der im Restaurant angemeldet ist, muss eine Zugangsberechtigung vorweisen.

Dazu dient die Kundenkarte mit Barcode, die beim Besuch im Restaurant vorgezeigt wird.

### HYGIENE UND GESUNDHEIT

Wir erinnern Sie, dass aus hygienischen und lebensmittelrechtlichen Gründen ist es nicht gestattet, Lebensmittel in den Speisesaal mitzubringen und zu verzehren. Das Schulrestaurant ist nur für zum Mittagessen angemeldete Schüler reserviert. Nicht angemeldete Kinder haben keinen Zugang zum Schulrestaurant.

### ABMELDUNG

Das Dokument „Beendigung der Essenversorgung“ ist abrufbar auf der Internetseite der Französischen Schule unter [www.lfvh.net](http://www.lfvh.net).